

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **75 (1988)**

Heft 6: **Die Peripherie als Ort = La banlieue en tant que site = Periphery as site**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 6 Juni 1988

## Impressum

Werk, Bauen+Wohnen, 75./42. Jahrgang

### Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

### Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer  
Architekten / Fédération des Architectes Suisses  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

### Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

### Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Adrian Meyer

### Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélil, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-  
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert  
Kähler, Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin  
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

### Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,  
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael  
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob  
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim  
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,  
Berlin; Erwin Mühlstein, Genf; Prof. Christian  
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Dr. Werner  
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard  
Quincerot, Genf;

### Redaktionsassistent

Dr. Christa Zeller

### Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

### Layout

Aldo Clerici

### Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

### Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,  
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus  
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe,  
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

### Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

### Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

### Druck

Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

### Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

### Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG  
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St.Gallen,  
Tel. 071/29 77 77

### Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement	sFr. 135.-
Studentenabonnement	sFr. 90.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

### Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 145.-
Studentenabonnement	sFr. 100.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

### Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement	DM 135.-
Studentenabonnement	DM 90.-
Einzelhefte	DM 17.-

Alle Preise inkl. Porto.

### Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.

## Forum

- |                                                                      |           |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editorial<br><i>Paolo Fumagalli</i>                                  | <b>2</b>  | Über die Bauzonenpläne / A propos des plans d'occupation du sol /<br>On Zoning Plans                                              |
| Werk-Analyse<br><i>Emil Rysler</i>                                   | <b>4</b>  | Architekten Clark und Menefee: Neue Bauten und Projekte                                                                           |
| Streiflichter<br><i>Paolo Fumagalli</i>                              | <b>12</b> | Architekten blå strek: Wohn- und Bürohäuser in Tromsø, 1987 /<br>«Wiederholung ist ein Verbrechen» (Buchbesprechung Lucien Kroll) |
| Argumente<br><i>René Furer</i><br>Kunst<br><i>Christoph Schenker</i> | <b>15</b> | Paul Artarias Hütte auf dem Tessenberg, 1920                                                                                      |
|                                                                      | <b>18</b> | Zu den Werken von Adrian Schiess                                                                                                  |

## Hauptthema

- |                                                                        |           |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einleitung<br><i>Ernst Hubeli</i>                                      | <b>20</b> | Ohne Vergangenheit keine Zukunft / Sans passé pas d'avenir /<br>No Past, No Future                                                                                                                                                                         |
| Was tun mit den<br>Trabantenstädten?<br><i>Dieter Hoffmann-Axthelm</i> | <b>26</b> | Städtebauliche Nachträge / Compléments urbanistiques /<br>Urban Up-dating                                                                                                                                                                                  |
| Ergänzungen                                                            | <b>31</b> | Architekten Peter Zumthor/Furter&Eppler&Partner/<br>Werner Egli und Hans Rohr/Armando Meletta+Ernst Strebel+<br>Josef Zangger: Orte in der Peripherie:<br>Einzelfälle / Sites en banlieu: projets et édifices /<br>Periphery Sites: Projects and Buildings |
| Verstädterung                                                          | <b>48</b> | Architekten Henri E. Ciriani/Giuseppe Gambirasio<br>u.a./Lorenzo Berni u.a./Yves Lion: Drei Beispiele /<br>Trois exemples / Three examples                                                                                                                 |
|                                                                        | <b>64</b> | Textes en français                                                                                                                                                                                                                                         |

## Chronik

- |           |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>68</b> | Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Galerien,<br>Kurse und Vorträge, Buchbesprechungen, Symposium,<br>Diplomarbeiten, Neue Wettbewerbe, Entschiedene<br>Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Werk-Material

Zweifamilienhaus in Dübendorf  
Zwei Doppelwohnhäuser in Wald ZH